



SVET
EVROPSKE UNIJE

Bruselj, 7. aprila 2006 (21.08)
(OR. fr)

8193/06

PUBLIC 5

OPOMBA

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA
FEBRUAR 2006

Ta dokument vsebuje:

- v **Prilogi I** pregled dokončnih pravnih aktov, ki jih je Svet sprejel februarja 2006. Ta pregled v **Prilogi II** dopolnjujejo izjave iz zapisnika, dostopne javnosti. Pregled prav tako navaja morebitne glasove proti in vzdržane glasove ter razlage in pravila glasovanja;
- v **Prilogi III** pregled ostalih aktov¹, ki jih je Svet sprejel februarja. Pregled po potrebi vsebuje opombe o izidu glasovanja, razlage glasovanja in izjave, za katere se je Svet odločil, da so dostopne javnosti.

Ta dokument je dostopen tudi na svetovnem spletu na naslovu: <http://ue.eu.int>, v rubriki "Documents" (Dokumenti), "Summary of Council Act" (Povzetki aktov Sveta). Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni v javnem registru dokumentov Sveta na naslovu <http://register.consilium.eu.int>.

Upoštevati je treba, da so verodostojni samo zapisniki o dokončnem sprejetju pravnih aktov. Izvlečki iz omenjenih zapisnikov so dostopni na naslovu Urada za preglednost: transparency@consilium.eu.int.

¹ Razen nekaterih aktov omejenega obsega, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi itd.

FEBRUAR 2006				
NASLOV DOKONČNIH PRAVNIH AKTOV	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Pisni postopek, zaključen 2. februarja 2006 Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in o spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi uredbe (EGS) št. 3820/85.	PE-CONS 3671/3/05 REV 3 + REV 1 (lt)	8/06, 9/06	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Pisni postopek, zaključen 2. februarja 2006 Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o minimalnih pogojih za izvajanje Uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu ter razveljavitvi Direktive 88/599/EGS	PE-CONS 3672/2/05 REV 2 + REV 1 (lt)	10/06, 11/06	Kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za. Proti: Francija

2707. seja Sveta za ekonomske in finančne zadeve, 14. februarja 2006				
Odločba Sveta o spremembi odločb 98/161/ES, 2004/228/ES in 2004/295/ES glede podaljšanja ukrepov za preprečevanje izogibanja plačilu davka na dodano vrednost v sektorju odpadkov	5465/06 + REV 1 (lt)		Soglasje	Vse države članice so glasovale za.
Direktiva Sveta o spremembi Direktive 77/388/EGS v zvezi z uporabo nižjih stopenj davka na dodano vrednost	5915/06 + COR 1 (fr) + REV 1 (hu)	12/06, 13/06	Soglasje	Vse države članice so glasovale za.

**2708. seja Sveta za kmetijstvo in ribištvo,
20. februarja 2006**

Uredbe Sveta

- o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja
- o spremembi Uredbe (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in uvedbi nekaterih shem podpor za kmete
- o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v Skupnosti in spremembi Uredbe (ES) št. 1290/2005 o financiranju skupne kmetijske politike

5588/06
+ COR 1 (pl)
+ REV 1 (nl)

5589/06
+ COR 1
+ COR 2 (it)
+ COR 3 (lv)

5590/06
+ COR 1 (nl)
+ COR 2 (lv)
+ COR 3 (es)

14/06, 15/06,
16/06, 17/06,
18/06, 19/06,
20/06, 21/06,
22/06, 23/06,
24/06, 25/06,
26/06, 27/06,
28/06, 29/06,
30/06, 31/06,
32/06, 33/06,
34/06, 35/06

Kvalificirana
večina

Vse države članice, razen
spodaj navedenih, so glasovale
za.
Proti:
Grčija, Poljska, Latvija

Sklep Sveta o strateških smernicah Skupnosti za
razvoj podeželja (programsko obdobje 2007–
2013)

5966/06

Kvalificirana
večina

Vse države članice so
glasovale za.

2709. seja Sveta za pravosodje in notranje zadeve, 21. februarja 2006				
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o Zakoniku skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (zakonik o schengenskih mejah)	PE-CONS 3643/2/05 REV 2	36/06	Kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za. Proti: Madžarska Vzdržani glasovi: Slovenija
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES	PE-CONS 3677/05 + COR 1 (en) + COR 2 (it) + COR 3 (da) + COR 4 (et) + COR 5 (es) + COR 6 (hu) + COR 7 (mt) + COR 8 (sl) + COR 9 (pt) + COR 10 (cs) + COR 11 (da) + REV 3 (sv) + REV 5 (fi) + REV 6 (lv) + REV 7 (lt) + REV 8 (nl) + REV 9 (pl) + REV 9 COR 1 (pl) + REV 10 (de) + REV 11 (el)	37/06, 38/06, 39/06, 40/06, 41/06, 42/06, 43/06, 44/06, 45/06, 46/06, 47/06, 48/06, 49/06, 50/06, 51/06, 52/06, 53/06, 54/06, 55/06, 56/06, 57/06	Kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za. Proti: Irska, Slovaška

2710. seja Sveta za izobraževanje, mladino in kulturo, 23. februarja 2006				
Uredba Sveta o določitvi večletnega načrta za trajnostno izkoriščanje staleža morskega lista v Biskajskem zalivu	5696/06 + COR 1 (nl) + REV 1 (lv)	58/06	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah glede izpostavljenosti delavcev tveganjem zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnega optičnega sevanja) (devetnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)	PE-CONS 3668/3/05 REV 3 + REV 3 COR 1 (en) + REV 3 COR 2 (lv) + REV 3 COR 3 (de) + REV 4 (sl)	59/06	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
2711. seja Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose, 27. februarja 2006				
Predlog odločbe Sveta o dovoljenju Kraljevini Nizozemski, da uporablja ukrep, ki odstopa od člena 11 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih	6089/06 + COR 1 (sv) + REV 1 (lt)		Soglasje	Vse države članice so glasovale za.

IZJAVA 8/06**Izjava Komisije****AETR**

"Komisija in države članice se bodo potrudile, da se v roku dveh let po začetku veljavnosti te uredbe določbe AETR uskladijo z določbami te uredbe. Če v tem obdobju uskladitev ne bo dosežena, bo Komisija predlagala ustrezno ukrepanje, da se stanje uredi."

IZJAVA 9/06**Izjava Komisije****Kršitve**

"Komisija izjavlja, da po njenem pojmovanju klasifikacije resnih prekrškov, resni prekrški, ki so v nasprotju z Uredbo o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom, vključujejo:

1. prekoračitev najdaljšega dovoljenega dnevnega, šestdnevnega ali tedenskega časa vožnje za 20% ali več;
2. neupoštevanje najkrajšega predpisanega dnevnega ali tedenskega počitka za 20% ali več;
3. neupoštevanje minimalnega odmora za 33% ali več in
4. vgradnjo tahografa, ki ni v skladu z zahtevami Uredbe Sveta (EES) 3821/85."

IZJAVA 10/06

Izjava Komisije

"Komisija in države članice se bodo potrudile, da se v roku dveh let po začetku veljavnosti te direktive določbe AETR uskladi z določbami te direktive. Če v tem obdobju uskladitev ne bo dosežena, bo Komisija predlagala ustrezno ukrepanje, da se stanje uredi."

IZJAVA 11/06

Izjava Francije

"Svet Evropske unije je danes odločal o direktivi, ki se nanaša na nadzorovanje časa vožnje, časa počitka in delovnega časa poklicnih voznikov."

Francija je bila že od začetka pogajanj zadovoljna, da je bil cilj tega predloga zlasti nadzor delovnega časa voznikov na podlagi Direktive 2002/15. Ta določba, ki je resnična novost, naj bi dejansko omogočila znatno izboljšanje varnosti v cestnem prometu.

Kljub prizadevanjem in vztrajanju Francije, da bi se v to direktivo vključila Direktiva 2002/15, kar zadeva kontrole na cesti in v prostorih podjetij, pa besedilo, ki je bilo danes predloženo Svetu, ne omogoča, da bi se ta določba obdržala, kar je za Francijo nesprejemljivo. Francija obžaluje, da njenega stališča ni bilo mogoče upoštevati.

Francija zaradi tega torej ni mogla podpreti sprejetja besedila."

IZJAVA 12/06

Izjava Sveta

"Svet se strinja, da bo uporabo DDV za cestnine na domačih cestnih mostovih ponovno obravnaval najpozneje junija 2007 v okviru načrtovanega predloga Komisije o javnih organih."

IZJAVA 13/06

Izjava Komisije

"Komisija izjavlja, da se kraj dobave daljinskega ogrevanja določi s smiselno uporabo odstavka 1(d) in (e) člena 8 Direktive 77/388/EGS. Komisija napoveduje, da namerava sprejeti potrebne ukrepe za pojasnitev besedila."

I. SPLOŠNE IZJAVE

IZJAVA 14/06

Izjava Poljske

"Stališče Poljske je, da sprejete rešitve v zvezi z reformo trgov za sladkor ne izpolnjujejo pričakovanj glede:

- izboljšanja konkurenčnosti trgov,
- preprečevanja tržnih motenj,
- ustvarjanja pravih pogojev za zagotovitev stabilne dolgoročne rasti trgov sladkorja v Skupnosti.

Poljska se ne strinja z mnogimi predlaganimi rešitvami v zvezi z reformo trgov za sladkor, ker proizvajalcev iz različnih regij EU ne obravnavajo na enaki osnovi. Po eni strani ne upoštevajo trgov za sladkor v novih državah članicah, ki so v fazi prestrukturiranja zaradi uskladitve s standardi Skupnosti; po drugi strani zagotavljajo dodatno podporo proizvajalcem sladkorne pese v državah s konkurenčnimi trgi za sladkor.

Poljska želi poudariti, da je dodelitev novih kvot za sladkor in izogluozo v nasprotju s temeljnim ciljem reforme, tj. z omejitvijo proizvodnje sladkorja v EU.

Poljska meni, da bi bilo treba zmanjšanje proizvodnje sladkorja v EU doseči predvsem z izključitvijo proizvodnje v okviru sedanjih kvot B.

Poljska tudi meni, da so določbe iz člena 44 Uredbe o skupni ureditvi trgov za sladkor in izjava Komisije o uporabi tega člena razlog za negativno oceno reforme.

Zaradi tega Poljska ne more podpreti reforme trgov za sladkor v sedanji obliki."

Izjava Grčije

"Nedavne odločitve glede sektorja sladkorja, ki jih je Svet sprejel na podlagi dogovora, doseženega novembra 2005, so zelo nepremišljene in bodo imele na socialno in gospodarsko občutljivih območjih Evropske unije zelo negativne posledice.

Uporaba nove ureditve bo zlasti negativno vplivala na zaposlovanje, kar je v popolnem nasprotju s cilji Lizbonske strategije in programi nacionalnih reform v državah članicah.

Istčasno bo sprememba člena 44, ki Komisiji omogoča takojšnje zmanjšanje dela kvote za tržno leto 2006/2007, še močneje vplivala na manj konkurenčne industrijske panoge v državah brez presežka proizvodnje, ki niso odgovorne za razmere, nastale na današnjem trgu sladkorja.

Položaj bi lahko skušali bolj pošteno in pravilno izboljšati z linearnim znižanjem vseh kvot B.

Zaradi zgoraj navedenega Grčija potrjuje svoje stališče, podano med pogajanji novembra 2005, in izjavlja, da glasuje proti sprejetju vseh zakonodajnih aktov v zvezi s sektorjem sladkorja."

II. UREDBA SVETA O SKUPNI UREDITVI TRGOV ZA SLADKOR

IZJAVA 16/06

Izjava Sveta

Glede pravil o poreklu

"Svet meni, da je pomembno zagotoviti, da imajo koristi od ureditve EBA zadevne države EBA in zato poziva Komisijo, naj čim prej predloži spremembe zakonodaje glede pravil o poreklu.

Uporabljala se bodo bolj splošna pravila in, ne da bi bili pri tem izčrpni, je treba naslednje postopke v primeru sladkorja šteti za nezadostne za dodelitev porekla: prečiščevanje, aromatiziranje, obarvanje, pakiranje in mešanje z manj kot 80 % proizvodov, katerih poreklo je v celoti iz zadevnih držav. Vendar pa mora biti sladkor v takih mešanicah v celoti proizveden v državah EBA."

IZJAVA 17/06

Izjava Sveta in Komisije

Glede kvote za izoglukoza za Romunijo in Bolgarijo

"Svet in Komisija izjavljata, da se bodo kvote za izoglukoza, sprejete za Romunijo in Bolgarijo v Pristopni pogodbi, zvišale pod enakimi pogoji, kot veljajo za druge države članice, in sicer za 1 966 ton za Romunijo in za 11 045 ton za Bolgarijo med vsakim izmed prvih treh let po pristopu."

IZJAVA 18/06

Izjava Sveta in Komisije

Glede surovega sladkorja, uvoženega v Romunijo in Bolgarijo

"Svet in Komisija izjavljata, da se bodo količine uvoženega surovega sladkorja za prečiščevanje, sprejete za Romunijo in Bolgarijo v Pristopni pogodbi, za ti dve bodoči državi članici rezervirale za obdobje do vključno tržnega leta 2008/09."

Izjava Komisije

Glede industrijskega sladkorja

"Komisija izjavlja, da je v interesu EU zagotoviti konkurenčno industrijo EU, ko gre za uporabo sladkorja EU kot surovine. Komisija ima na voljo različne instrumente za zagotovitev oskrbe s sladkorjem po konkurenčnih cenah, in sicer:

- sladkor, ki je izločen iz sistema kvot
- proizvodna nadomestila
- aktivno oplemenitenje
- dajatev proste uvoze

Komisija bo uporabila enega ali več teh različnih instrumentov, da bi tako zagotovila oskrbo s sladkorjem za industrijsko uporabo po konkurenčnih cenah glede na cene sladkorja na svetovnem trgu. Če oskrba s sladkorjem EU, s proizvodnimi nadomestili ali brez njih, ne bo mogoča po konkurenčnih cenah, bo Komisija nemudoma odprla tarifne kvote za dajatev proste uvoze."

IZJAVA 20/06

Izjava Komisije

Glede zaščitne klavzule

"Če se v katerem koli letu po tržnem letu 2008/09 uvoz sladkorja v Skupnost iz tretje države v okviru ureditev EBA poveča za več kot 25 % v primerjavi z uvozom iz te države v prejšnjem tržnem letu, bo Komisija samodejno pričela s postopkom za preučitev, ali je treba izvajati ukrepe, kot so ukrepi opustitve ali začasnega umika trgovinskih koncesij, nadzora, ali druge zaščitne ukrepe."

IZJAVA 21/06

Izjava Komisije

Glede prehodnih pravil za 15-mesečno tržno leto 2006/2007

"Komisija bo določila prehodna pravila glede tržnega leta 2006/07 in s tem omogočila dodatne kvote brez dajatve za prestrukturiranje za:

- sladkor iz sladkorne pese, posejane jeseni 2005, za katerega bo plačana osnovna cena, veljavna za leto 2005/06, in
- izoglukozo in inulinski sirup v višini treh dvanajstin kvote iz Priloge 3."

IZJAVA 22/06

Izjava Komisije

Glede člena 2(7)

"Komisija meni, da opredelitev v členu 2(7) ne izključuje možnosti proizvodnje izoglukoze, izločene iz sistema kvot, vzporedno s proizvodnjo sladkorja iz kvot."

IZJAVA 23/06

Izjava Komisije

Glede člena 8

"Komisija bo v izvedbenih uredbah podrobno opredelila pogoje za dodelitev dodatnih kvot v tržnem letu 2006/2007".

IZJAVA 24/06

Izjava Komisije

Glede člena 12

"Komisija bo v izvedbenih uredbah upoštevala dejstvo, da je treba dobavo industrijskega sladkorja omogočiti skozi vse tržno leto".

IZJAVA 25/06

Izjava Komisije

Glede uporabe člena 44 za zmanjšanje proizvodnje v okviru kvot za tržno leto 2006/2007

"Za izboljšanje ravnovesja na trgu sladkorja brez ustvarjanja novih zalog sladkorja v tržnem letu 2006/2007 bo Komisija uporabljala prehodna pravila iz člena 44 nove uredbe o skupni ureditvi trgov za sladkor, da bi zmanjšala proizvodnjo, upravičeno za tržno leto 2006/2007 v skladu s kvoto iz Priloge III te uredbe.

Pri omejitvi upravičene proizvodnje bo Komisija v svojem predlogu upoštevala kombinacijo meril iz člena 19 nove uredbe o skupni ureditvi trgov za sladkor in meril iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1260/2001. Pri zmanjšanju se bodo prav tako upoštevala posebna prizadevanja držav članic, ki so se odpovedale kvotam za 2006/2007 v okviru sklada za prestrukturiranje."

IZJAVA 26/06

Izjava Estonije

"Estonija v celoti spoštuje politično odločitev o reformi skupne ureditve trgov za sladkor, ki jo je Svet sprejel 24. novembra, in priznava, da je bila odločitev sprejeta v duhu sklepanja kompromisov. Estonija meni, da je predlog Komisije glede znižanja cen za 36 %, kakor je določeno v dokumentu 14982/05, popolnoma v skladu s političnim kompromisom. Vendar želi Estonija poudariti, da novi predlog predsedstva glede izvajanja znižanja cen za 36 %, kakor je bil predstavljen na seji Posebnega odbora za kmetijstvo (SCA) 12. decembra, pomeni korak nazaj in ogroža ravnovesje, ki ga je dosegel Svet. Zaradi politične občutljivosti in nujnosti zadeve ter v luči nadaljnjih kompromisov vseh delegacij pa je Estonija pripravljena sprejeti ta očitno dokončni predlog."

IZJAVA 27/06

Izjava Švedske

"Švedska spoštuje politično odločitev o reformi skupne ureditve trgov za sladkor, ki jo je Svet sprejel 24. novembra. Predlog Komisije glede znižanja cen za 36 %, kakor je določeno v dokumentu 14982/05, je popolnoma v skladu s političnim kompromisom. Novi predlog predsedstva glede izvajanja znižanja cen za 36%, kakor je bil predstavljen na seji Posebnega odbora za kmetijstvo (SCA) 12. decembra, pomeni korak nazaj in vodi k porastu cen življenjskih potrebščin v tretjem letu. Švedska globoko obžaluje, da pri spremembi tega dela sklepa ni prišlo tudi do spremembe besedila glede kvot za izogluko v zvezi s pogoji za dodelitev kvot Italiji, Litvi in Švedski. Ti pogoji švedski industriji onemogočajo uporabiti kvoto, ki ji je bila dodeljena. Vendar pa je v duhu kompromisa Švedska to pripravljena sprejeti."

IZJAVA 28/06

Izjava Češke

"Češka se zaveda, da na evropskem trgu obstajajo znatni presežki sladkorja, in se zato strinja, da je te težave treba rešiti in s tem ohraniti stabilnost sektorja sladkorja.

Glede na to Češka sprejme predlog Evropske komisije in predsedstva, ki mu je priložena izjava Komisije o uporabi člena 44 Uredbe o skupni ureditvi trgov za sladkor, da se ustvari pravna podlaga za možno zmanjšanje proizvodnje v tržnem letu 2006/2007, pri čemer se za skupno zmanjšanje količine proizvodnje v okviru proizvodnih kvot uporabi kombinacija predvidenih ukrepov iz člena 10 Uredbe Sveta št. 1260/2001 in člena 19 novega osnutka temeljne uredbe Sveta o skupni ureditvi trgov za sladkor, in sicer v razmerju 50:50.

Češka se strinja s tem predlogom pod pogojem, da se kompromis več ne spreminja. Češka bo skrbno spremljala morebitno uporabo omenjene določbe s strani Komisije."

IZJAVA 29/06

Izjava Francije, Nemčije, Danske in Nizozemske

"Francoske, nemške, danske in nizozemske oblasti obžalujejo, da izjava Komisije v zvezi z uporabo člena 44 nove temeljne uredbe o skupni ureditvi trga za sladkor ne prispeva h kontinuiteti reforme, saj predvideno zmanjšanje ne bo temeljilo izključno na linearnem izračunu. Upoštevanje elementov za izračun, ki se nanašajo na kategorije, predvidene v dosedanji skupni tržni ureditvi, v prehodnih ukrepih bi bilo mogoče utemeljiti le na podlagi člena 44, ki je že sam po sebi določba enkratnega, prehodnega in izrednega značaja."

IZJAVA 30/06

Izjava Latvije

"Latvija vztraja pri svojem stališču, da je izjava Komisije o uporabi člena 44 za zmanjšanje proizvodnje v okviru kvot 2006/2007 nesprejemljiva in meni, da se mora zmanjšanje kvot nanašati predvsem na kvote B."

Izjava Finske

"Finska lahko privoli v kompromis, dosežen glede reforme skupne tržne ureditve za sladkor. Vendarle pa Finska meni, da bi morala Komisija pri uvajanju člena 44 nove uredbe Sveta o skupni ureditvi trgov za sladkor osredotočiti zmanjšanje proizvodnih kvot za tržno leto 2006/2007 na regije, kjer je prišlo do prekomerne proizvodnje. Nevtralen način za zmanjšanje kvot bi bila uporaba koeficientov iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1260/2001. Poleg tega bi morala Komisija pri svoji odločitvi upoštevati prizadevanja držav članic za zmanjšanje proizvodnje v Skupnosti v okviru programa prestrukturiranja in v zvezi s tem upoštevati tudi količine sladkorja, prenesene iz tržnega leta 2005/2006. Odločitev Komisije glede zmanjšanja proizvodnje, upravičene za tržno leto 2006/2007, ne bi smela povzročiti, da se proizvodnja zmanjša za več, kot je bilo predvideno v odobrenem načrtu prestrukturiranja."

Izjava Litve

"Litva meni, da končna različica zakonodajnega paketa, ki jo je podala Komisija, še vedno ni v skladu z dogovorom o "splošnem pristopu", ki ga je Svet dosegel med 22. in 24. novembrom 2005. "Splošni pristop" namreč ni predvidel zmanjšanja kvot za proizvodnjo sladkorja.

Litva se zaveda, da obstaja potreba po zmanjšanju presežka sladkorja v Skupnosti, in se strinja, da je treba ta problem rešiti. Ne more pa se strinjati z metodologijo, ki jo za izvajanje člena 44 v izjavi predlaga Komisija.

Litva je že večkrat predlagala, naj se količina proizvedenega sladkorja zmanjša z uporabo določb trenutno veljavne uredbe in ne z združevanjem meril iz člena 19 nove uredbe z merili iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1260/2001, ali povedano drugače: Litva zagovarja uporabo koeficientov, ki veljajo v okviru mehanizma deklasifikacije. Litva meni, da je to najbolj pošten in nepristranski način za uspešno rešitev problema presežka sladkorja.

Položaj Litve je težak, saj razpoložljiva kvota A ne zagotavlja dela proizvodnih obratov s polno zmogljivostjo, ter zlasti zato, ker nima kvote B za proizvodnjo sladkorja. Zato lahko že vsako najmanjše zmanjšanje kvot Litvi zada hud udarec, da metodologije, ki jo predlaga Komisija, sploh ne omenjamo.

Ob upoštevanju navedenega in ob sprejemanju skupnega predhodnega dela s tega področja in dogovora, doseženega med 22. in 24. novembrom glede točk reforme, ter priznavanju neizogibnosti reforme pa Litva ne more potrditi zadnje različice predloga o metodi izvajanja člena 44 zaradi načina zmanjšanja kvote sladkorja v tem členu."

III. UREDBA SVETA O SPREMEMBI UREDBE (ES) št. 1782/2003

IZJAVA 33/06

Izjava Komisije

glede prehoda s sheme enotnega plačila na površino na enotno plačilo na kmetijo v novih državah članicah

"Eden ključnih sestavnih delov reforme skupne kmetijske politike (SKP) iz leta 2003 je načelo podpore dejavnemu nosilcu kmetijskega gospodarstva, ne glede na lastništvo zemljišča, kjer se kmetijska dejavnost izvaja. To načelo upošteva tudi shema enotnega plačila na površino za nove države članice. Nove države članice zahtevajo, da se isto načelo zagotovi tudi v času prehoda s sheme enotnega plačila na površino na izvedbo enotnega plačila na kmetijo najkasneje do leta 2009.

Komisija bo preučila možne rešitve tega vprašanja. Če bo potrebno, bo Svetu predložila predlog o spremembi sheme neposrednih plačil."

Izjava Portugalske

glede prehoda s sheme enotnega plačila na površino na enotno plačilo na kmetijo v novih državah članicah

"V okviru dogovora, doseženega na vrhu v Bruslju oktobra 2002, sta Svet in Komisija ponovno poudarila pomen zaščite potreb proizvajalcev iz regij EU z omejenimi možnostmi. Portugalska želi prispevati k ohranitvi pridelave sladkorne pese v Uniji in zato opozarja, da Svet in Komisija ne moreta prezreti dejstva, da je potrebno najti alternativne rešitve za razširitev kmetijskih dejavnosti na področjih Unije z omejenimi možnostmi. Portugalska poudarja, da je treba upoštevati, v kolikšni meri naravne danosti določenih regij omogočajo trajnostno proizvodnjo določenih izdelkov, zlasti sadja in zelenjave, katerima morata Svet in Komisija posvetiti posebno pozornost."

IV. UREDBA SVETA O SKLADU ZA PRESTRUKTURIRANJE

IZJAVA 35/06

Izjava Sveta in Komisije

O spremljanju prestrukturiranja

"Svet in Komisija menita, da je bistvenega pomena, da skladu za prestrukturiranje uspe znižati kvote za sladkor, da bi po prehodnem obdobju dosegli ravnotežje na trgu EU. Zato bo Komisija skrbno spremljala delovanje sklada za prestrukturiranje in do konca leta 2008 predložila poročilo o napredku."

Izjava Republike Slovenije

"Republika Slovenija potrjuje svojo pripravljenost za celostno izvajanje Zakonika Skupnosti o predpisih, ki urejajo gibanje oseb preko meja, vendar želi s to izjavo opozoriti na možne posledice doslednega izvajanja 7. člena Kodeksa.

Republika Slovenija kot ena izmed najbolj pogosto uporabljenih vstopnih točk na teritorij Evropske unije se zaveda svoje odgovornosti za opravljanje mejne kontrole v interesu vseh držav članic. Ob tem želi opozoriti, da bo dosledno izvajanje mejne kontrole pri vseh državljanih tretjih držav v obsegu, ki ga določa 7. člen Zakonika, najverjetneje povzročilo resne motnje v mednarodnem cestnem prometu na mejnih prehodih. Slovenija zato ne more prevzemati izključne odgovornosti za možne zastoje na meji."

IZJAVA 37/06

Skupna izjava Sveta in Komisije o členu 12 (ocena) osnutka direktive

"Komisija bo države članice, Evropski parlament, Evropskega nadzornika za varstvo podatkov in predstavnike sektorja elektronskih komunikacij redno vabila na pregledovalne sestanke in jim tako omogočala izmenjavo informacij o tehnološkem razvoju, stroških in učinkovitosti izvajanja Direktive. Prvi sestanek bo pred koncem leta 2006.

Države članice bodo tekom tega procesa pozvane, naj svoje partnerje seznani z izkušnjami, pridobljeni pri izvajanju Direktive, in delijo najboljše prakse. Komisija bo na podlagi rezultatov teh sestankov preučila potrebo po novih predlogih, zlasti v zvezi z morebitno problematiko, s katero bi se pri tehničnem in praktičnem izvajanju Direktive lahko srečevale države članice, še posebej pri uporabi Direktive za internetno elektronsko pošto in podatke internetne telefonije."

IZJAVA 38/06

Izjava Sveta o členu 1

"Države članice pri opredelitvi "hudih kaznivih dejanj" v svojih nacionalnih zakonodajah ustrezno upoštevajo kazniva dejanja iz člena 2(2) Okvirnega sklepa o evropskem nalogu za prijetje (2000/584/PNZ) in kazniva dejanja, ki zadevajo telekomunikacije."

IZJAVA 39/06

Izjava Komisije

Komisija priznava, da lahko hramba podatkov povzroči precejšnje dodatne stroške za ponudnike elektronskih komunikacijskih storitev, zato bo morda potrebno, da države članice povrnejo dodatne upravičene stroške podjetij, nastale izključno zaradi uskladitve z zahtevami, ki jih v namene, določene v Direktivi, nalagajo nacionalni ukrepi za izvajanje te direktive. Pri presoji združljivosti takšnih pomoči s Pogodbo bo Komisija med drugim ustrezno upoštevala tovrstno potrebo in koristi, ki bi jih obveznosti glede hrambe podatkov, ki izhajajo iz te direktive, utegnile imeti v smislu posledic za javno varnost v družbi na splošno."

IZJAVA 40/06

Izjava Komisije o členu 15(1)

"Komisija opozarja, da uporabo člena 15(1) Direktive 2002/58/ES in člena 11 te direktive urejata temeljni načeli nujnosti in sorazmernosti."

IZJAVA 41/06

Izjava Republike Poljske v zvezi z umikom njenega parlamentarnega pridržka

"Poljska umika svoj pridržek in podpira sprejetje Direktive, saj predstavlja dragocen instrument v boju proti kriminalu. Poljska z vložitvijo pridržka ni nameravala preprečiti sprejetja tega dokumenta, pridržek je bil namreč rezultat razprav v poljskem parlamentu glede podaljšanja obdobja hrambe podatkov, ki ne spadajo v okvir člena 7 Direktive. Poljska delegacija obenem upa, da se bo člen 12 Direktive razlagal na način, ki bo omogočal, da se nacionalne rešitve v zvezi z izvajanjem Direktive prilagodijo posebni naravi boja proti organiziranemu kriminalu in notranjim zahtevam v zvezi s kriminalitetno politiko vsake države članice na tem področju."

IZJAVA 42/06

Izjava Nizozemske v skladu s členom 15(3)

"V skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES bo Nizozemska izkoristila možnost odložene uporabe Direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto, ter jo začela uporabljati najpozneje 18 mesecev po začetku njene veljavnosti."

IZJAVA 43/06

Izjava Avstrije v skladu s členom 15(3)

"Avstrija izjavlja, da bo za 18 mesecev, ki se štejejo od datuma iz člena 15(1) Direktive, njeno uporabo odložila za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 44/06

Izjava Estonije za Komisijo in Svet

"V skladu s členom 15(3) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES Estonija izjavlja, da namerava uporabiti ta odstavek in tako za obdobje do 36 mesecev po sprejetju Direktive odložiti njeno uporabo za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 45/06

Izjava Združenega kraljestva

"Združeno kraljestvo izjavlja, da bo v skladu s členom 15(3) Direktive o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES odložilo uporabo Direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 46/06

Izjava Republike Ciper v skladu s členom 15(3)

"Republika Ciper izjavlja, da bo do datuma, določenega v členu 15(3) Direktive, odložila njeno uporabo za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 47/06

Izjava Helenske republike

"Grčija izjavlja, da bo v skladu s členom 15(3) za obdobje do 18 mesecev po izteku obdobja iz člena 15(1) te direktive odložila njeno uporabo za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 48/06

Izjava Velikega vojvodstva Luksemburg

"V skladu s členom 15(3) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES Vlada Velikega vojvodstva Luksemburg izjavlja, da namerava uporabiti člen 15(3) Direktive in tako odložiti njeno uporabo za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 49/06

Izjava Slovenije

"Slovenija se pridružuje skupini držav članic, ki so v skladu s členom 15(3) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij izjavile, da bodo za 18 mesecev odložile uporabo Direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 50/06

Izjava Švedske v skladu s členom 15(3)

"V skladu s členom 15(3) želi imeti Švedska možnost odložene uporabe te direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 51/06

Izjava Republike Litve o členu 15(3)

"V skladu s členom 15(3) predloga direktive Evropskega parlamenta in Sveta o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES (v nadaljevanju "Direktiva") Republika Litva izjavlja, da bo po sprejetju Direktive za obdobje, predvideno v členu 15(3), odložila njeno uporabo za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 52/06

Izjava Republike Latvije

V skladu s členom 15(3) Direktive 2006/.../ES z dne ... februarja 2006 o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES Latvija izjavlja, da bo do ... 2009* odložila uporabo Direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto. 2009*."

* 36 mesecev po sprejetju te direktive.

IZJAVA 53/06

Izjava Republike Češke o členu 15

"V skladu s členom 15(3) Republika Češka izjavlja, da bo do 36 mesecev po sprejetju te direktive njeno uporabo odložila za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 54/06

Izjava Belgije

"Belgija izjavlja, da bo v skladu s členom 15(3) za obdobje do 36 mesecev po sprejetju te direktive njeno uporabo odložila za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 55/06

Izjava Republike Poljske

"Poljska izjavlja, da bo izkoristila možnost iz člena 15(3) *Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES* in bo za obdobje 18 mesecev po datumu iz člena 15(1) odložila uporabo Direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 56/06

Izjava Finske

"Finska izjavlja, da bo v skladu s členom 15(3) Direktive o hrambi podatkov, pridobljenih ali obdelanih v zvezi z zagotavljanjem javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev ali javnih komunikacijskih omrežij, in spremembi Direktive 2002/58/ES odložila uporabo te direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto."

IZJAVA 57/06

Izjava Nemčije v skladu s členom 15(3)

"Nemčija si pridržuje pravico, da uporabo te direktive za hrambo komunikacijskih podatkov, ki se nanašajo na dostop do interneta, internetno telefonijo in internetno elektronsko pošto, odloži za obdobje 18 mesecev od datuma, navedenega v členu 15(1)."

Izjava o črtanju člena 4(10)

"Glede na uporabo člena 4 večletnega načrta upravljanja v zvezi z morskim listom v Biskajskem zalivu države članice zagotovijo, da se vsaka obnovitev ribiških plovil, ki lovijo morskega lista s posebnim dovoljenjem za gospodarski ribolov, ali ukinitve njihove ribolovne dejavnosti z državno pomočjo opravi v skladu s cilji načrta."

Izjava Sveta o uporabi besede "penalties" v angleški različici pravnih instrumentov Evropske skupnosti.

"Svet je mnenja, da se beseda "penalties" v angleški različici pravnih instrumentov Evropske skupnosti uporablja v nevtralnem smislu in se ne nanaša posebej na kazenskopravne sankcije; zajema lahko tudi upravne in finančne sankcije pa tudi druge vrste sankcij. Ko morajo države članice na podlagi akta Skupnosti določiti "penalties", skladno s sodno prakso Sodišča Evropskih skupnosti same odločajo o izbiri ustrezne vrste sankcij.

V jezikovni zbirki podatkov Skupnosti je beseda "penalties" v nekatere druge jezike prevedena takole:

v češčini "*sankce*", v španščini "*sanciones*", v danščini "*sanktioner*", v nemščini "*Sanktionen*", v estonščini "*sanktsioonid*", v francoščini "*sanctions*", v grščini "*κυρώσεις*", v madžarščini "*jogkövetkezmények*", v italijanščini "*sanzioni*", v latvijščini "*sankcijas*", v litovščini "*sankcijos*", v malteščini "*penali*", v nizozemščini "*sancties*", v poljščini "*sankcje*", v portugalsščini "*sanções*", v slovenščini "*kazni*", v slovaščini "*sankcie*", v finščini "*seuraamukset*" in v švedščini "*sanktioner*".

Če se v revidiranih angleških različicah pravnih instrumentov namesto prejšnjih "sanctions" zdaj uporabljajo "penalties", pri tem ne gre za vsebinsko razliko."

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
2707. seja Sveta za ekonomske in finančne zadeve, 14. februarja 2006 Odločba Sveta o obstoju čezmernega primanjkljaja v Združenem kraljestvu Dok. 5333/06 + REV 1 (hu) + REV 2 (lv) Sklep Sveta o posredovanju informacij na podlagi Sporazuma med Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo in Evropsko unijo o varnostnih postopkih za izmenjavo zaupnih informacij dok. 5010/06 Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1212/2005 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih ulitkov s poreklom iz Ljudske republike Kitajske dok. 5546/06 Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Čile o spremembah Sporazuma o trgovini z vini, priloženega k sporazumu o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi strani dok. 5269/05 + COR 1 (pt) + COR 2 (it) Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Čile o spremembah Sporazuma o trgovini z žganimi pijačami in aromatiziranimi pijačami, priloženega k sporazumu o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi strani dok. 5274/06	Proti: Francija, Portugalska, Španija

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o podpisu v imenu Evropske skupnosti in začasni uporabi Sporazuma v obliki izmenjave pisem o spremembi Protokola o možnostih ribolova in finančnem prispevku, določenih s Sporazumom o sodelovanju na področju morskega ribištva med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo, za obdobje od 1. avgusta 2001 do 31. julija 2006 dok. 15968/05, 5272/06 + ADD 1 Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 533/2004 o ustanovitvi evropskih partnerstev v okviru stabilizacijskega in pridružitvenega procesa dok. 15673/05 Sklep Sveta o sklenitvi Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Libanon na drugi strani dok. 10820/02 Sklep Sveta o podaljšanju obdobja uporabe ukrepov iz Sklepa 2002/148/ES o sklenitvi posvetovanj z Zimbabvejem po členu 96 Partnerskega sporazuma AKP-ES dok. 5844/06 • Skupno stališče Sveta o obnovitvi omejevalnih ukrepov proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije dok. 5326/06 • Sklep Sveta o izvajanju Skupnega stališča 2004/179/SZVP o omejevalnih ukrepih proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije dok. 5456/06 Mnenje Sveta o dopolnitvi programa stabilnosti Belgije dok. 6323/06	

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Mnenje Sveta o dopolnitvi programa stabilnosti Luksemburga dok. 6324/06 Mnenje Sveta o posodobljenem programu Avstrije za stabilnost dok. 6325/06 Mnenje Sveta o dopolnitvi konvergenčnega programa Estonije dok. 6326/06 Mnenje Sveta o dopolnitvi konvergenčnega programa Latvije dok. 6327/06 Mnenje Sveta o dopolnitvi konvergenčnega programa Slovenije dok. 6328/06 2708. seja Sveta za kmetijstvo in ribištvo, 20. februarja 2006 Odločba Sveta o podaljšanju obdobja uporabe Sklepa 82/530/EGS o pooblastitvi Združenega kraljestva, da dovoli organom otoka Man uporabo sistema posebnih uvoznih dovoljenje za ovčje, goveje in telečje meso dok. 5828/06 Sklep Sveta o načelih, prednostnih nalogah in pogojih iz Partnerstva za pristop s Hrvaško in razveljavitvi Sklepa 2004/648/ES dok. 15672/05 Skupni ukrep Sveta o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Srednjo Azijo in spremembi Skupnega ukrepa 2005/588/SZVP dok. 5114/06	

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Skupni ukrep Sveta o podalžanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za mirovni proces na Bližnjem vzhodu Doc. 5116/06	
Skupni ukrep Sveta o podalžanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Moldavijo dok. 5117/06	
Skupni ukrep Sveta o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz dok. 5119/1/06 + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (en) + REV 1 COR 3 (el) + REV 1 COR 4 (da) + REV 1 COR 5 (pl)	
Skupni ukrep Sveta o podalžanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za območje afriških Velikih jezer dok. 5121/06	
Skupni ukrep Sveta o podalžanju in spremembi mandata posebnega predstavnika Evropske unije v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji dok. 5145/06	
Skupni ukrep Sveta o podalžanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Afganistan dok. 5189/06	

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
2709. seja Sveta za pravosodje in notranje zadeve, 21. februarja 2006 - Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Dansko, s katerim se na Dansko razširjajo določbe Uredbe (ES) št. 343/2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vloži državljani tretje države, in Uredbe Sveta (ES) št. 2725/2000 o vzpostavitvi sistema "Eurodac" za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije dok. 15753/05 + COR 1 + COR 2 (en) - Sklep Sveta o podpisu Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmi za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem dok. 15755/05, 8479/05 Uredba Sveta o uvedbi posebnih omejevalnih ukrepov zoper osebe, za katere se sumi, da so sodelovale pri atentatu na bivšega libanonskega ministrskega predsednika Rafika Haririja dok. 5722/06 + COR 1 2710. seja Sveta za izobraževanje, mladino in kulturo, 23. februarja 2006 Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o tehničnih predpisih za plovila, namenjena za plovbo po celinskih plovnih poteh, in razveljavitvi Direktive Sveta 82/174/EGS dok. 13274/05 + ADD 1, 6207/06 + ADD 1 "Posodobitev izobraževanja in usposabljanja: bistven prispevek k blaginji in socialni koheziji v Evropi" Skupno vmesno poročilo o napredku v okviru delovnega programa "Izobraževanje in usposabljanje 2010" s strani Sveta in Komisije za leto 2006" dok. 7022/06	

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Prispevek Sveta k spomladanskemu zasedanju Evropskega sveta o izvajanju Evropskega pakta za mlade – sprejetje sklepov Sveta dok. 5708/1/06 REV 1 2711. seja Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose, 27. februarja 2006 Sklep Sveta o spremembi Sklepa 2000/24/ES, da bi se na seznam držav vključili Maldivi, po cunamijih v Indijskem oceanu decembra 2004 dok. 6027/06 • Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Tajsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji dok. 5556/06 • Uredba Sveta o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Tajsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji o spremembi in dopolnitvi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi dok. 5557/06 + COR 1 (da)	

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o sklenitvi sporazuma med Skupnostjo in Švicarsko konfederacijo na audiovizualnem področju, ki določa pogoje za sodelovanje Švicarske konfederacije v programih Skupnosti MEDIA Plus in MEDIA Usposabljanje, ter Sklepne listine dok. 14241/05, 13270/04 + COR 2 Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o sodelovanju slednje v Evropski agenciji za okolje in Evropskem okoljskem informacijskem in opazovalnem omrežju v imenu Skupnosti dok. 14242/05, 13358/04 Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o sodelovanju na področju statistike dok. 13168/04 + COR 1, 13167/04 Sklep Sveta o sklenitvi Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi o prostem pretoku oseb o sodelovanju Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike kot pogodbenic Sporazuma zaradi njihovega pristopa k Evropski uniji v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic dok. 12585/04, 12582/04 + COR 1 + COR 1 (hu) Uredba Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 1676/2001 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz folije iz polietilen tereftalata s poreklom, med drugim, iz Indije in o zaključku delnega vmesnega pregleda protisubvencijskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz, med drugim, Indije dok. 6315/06 + REV 1 (en)	

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1676/2001 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom, med drugim, iz Indije dok. 6318/06 + REV 1 (en)	Vzdržani glasovi: Češka
Uredba Sveta o uvedbi dokončne izravnalne dajatve na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 18 Uredbe (ES) št. 2026/97 dok. 6321/06	Vzdržani glasovi: Švedska
Uredba Sveta o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1461/93 o dostopu do javnih naročil za ponudnike iz Združenih držav Amerike dok. 6429/06	
Sklep Sveta o stališču Skupnosti v Pridružitvenem svetu EU-Čile o spremembah Priloge I k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi strani, zaradi upoštevanja konsolidacije tarifnih preferencialov, odobrenih Čilu v okviru sheme splošnih tarifnih preferencialov (STP) Skupnosti dok. 5941/1/06 REV 1	
Uredba Sveta o spremembi in posodobitvi Uredbe (ES) št. 1334/2000 o vzpostavitvi režima Skupnosti za nadzor izvoza blaga in tehnologije z dvojno rabo dok. 6166/06	
Sklep Sveta o izvajanju Skupnega stališča 2004/852/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Slonokoščeni obali dok. 6157/06	

FEBRUAR 2006	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o podaljšanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in indonezijsko vlado o nalogah, statusu, privilegijih in imunitetah Nadzorne misije Evropske unije v Aceh (Indonezija) (Nadzorna misija Aceh – NMA) in njenega osebja dok. 5900/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (sv) + REV 5 (hu) + REV 6 (lt) + REV 7 (mt) Skupni ukrep Sveta 2006 o spremembi in podaljšanju Skupnega ukrepa 2005/643/SZVP o Nadzorni misiji Evropske unije v Aceh (Indonezija) (Nadzorna misija v Aceh – NMA) dok. 5901/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (mt) Skupni ukrep Sveta v podporo Konvenciji o biološkem in toksičnem orožju, v okviru Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje dok. 5821/06 Uredba Sveta o oblikovanju instrumenta finančne podpore za spodbujanje gospodarskega razvoja turške skupnosti na Cipru dok. 14101/06 + COR 1	